

Malterdinger Blättli



34. JAHRGANG • DONNERSTAG, 04.06.2026 • NR. 23

GEMEINDE MALTERDINGEN



ERÖFFNUNGSTOUR

Stadtradeln 2026

15. Juni 2026

Start 18 Uhr – Treffpunkt Rathaushof

- ▶▶ Streckenlänge
ca. 30 km
- ▶▶ einfache,
flache Tour
- ▶▶ E-Bike nicht
erforderlich

Alle Radler sind
herzlich
willkommen!



HELMPFLICHT!

Gerne Warnwesten tragen.

Gemeinsamer Abschluss im „KaffeeSatz“

Anmeldung nicht erforderlich.

Anmelden zum
Stadtradeln



Nächster Redaktionsschluss ist am 9.6.2026 um 10:00 Uhr.

Wichtige Rufnummern

Polizei	110
Polizeiposten Kenzingen	9291-0
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200

Feuerwehr/ Rettungsdienst	112
Feuerwehrkommandant Reiner Munding	4147

Krankentransport	19222
-------------------------	-------

Vergiftungs-Informations-Zentrale	0761/19240
--	------------

Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181
------------------------------------	------------

Pfarrämter

Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344

Ärztlicher Bereitschaftsdienst (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Bereitschaftsdienst)

Wenn Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist

Kostenlose zentrale Rufnummer 116117

docdirekt.de — digitale Anlaufstelle der 116117

Unter www.docdirekt.de bekommen Patienten kostenlos und digital eine medizinische Ersteinschätzung und Handlungsempfehlung. Wird eine Videosprechstunde empfohlen, kann direkt zu einer telemedizinischen Beratung vermittelt werden.

Kassenärztl. Bereitschaftsdienst 0761/12012000
www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen

Zahnärztlicher Notfalldienst 01803/222555-70

Frauen-Notruf 07641/932555

Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention

Hebelstr. 27, Emmendingen 07641/9335890

Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung

Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen

Tscheulinstr. 4 07641/962698-21

Fax: 07641/962698-29

In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.

Allgemeine Bereitschaftspraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg

Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do. 20:00 - 23:00 Uhr

Mi. + Fr. 16:00 - 23:00 Uhr

Sa., So. und Feiertage 8:00 - 23:00 Uhr

Kinder Bereitschaftspraxis Freiburg

Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin

Breisacher Straße 62, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten:

Mo. - Do 19:00 - 22:30 Uhr

Fr. 16:00 - 22:30 Uhr

Sa., So. und Feiertage 8:00 - 22:30 Uhr

Augen Bereitschaftspraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg

Kilianstraße 5, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten:

Sa, So und Feiertage 8 - 18 Uhr

Störungsmeldungen

Stromversorgung Netze BW 0800/3629477

Wasserversorgung Malterdingen 0151/12298398

Gasversorgung Badenova AG & Co.KG. 0800/2767767

Apotheken- und Tiernotdienst

Apothekennotdienst:

Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne

Vorwahl, Festnetz: 0800 00 22 8 33 (kostenfrei)

Tierärztlicher Notfalldienst:

Falls der zuständige Tierarzt nicht erreichbar ist, finden Sie die aktuell notdiensthabende

Tierarztpraxis auf <https://www.tiernotdienst-emmendingen.de/tiernotdienst-kalender>

Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30

Sprechzeiten:

Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr

Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt	9111-15
bgm@malterdingen.de		

Rechnungsamt	Luca Benedikt	9111-11
--------------	---------------	---------

Rechnungsamt, Wasser- u. Abwasser, Hund- u. Vergnügungssteuer, Friedhofsverwaltung	Daniel Gerber	9111-12
--	---------------	---------

Gemeindekasse, Gewerbe-/Grundsteuer	Stefan Engler	9111-13
-------------------------------------	---------------	---------

Standesamt, Rente, Fundsachen	Nicole Eifert-Henselmann	9111-17
-------------------------------	--------------------------	---------

Bürgerbüro, Mitteilungsblatt	Alexandra Ritzmann	9111-14
------------------------------	--------------------	---------

Hauptamt, Bauamt	Martin Klomfaß	9111-18
------------------	----------------	---------

Hauptamt, Rechnungsamt, Gewerbe	Jenny Lehmann	9111-27
---------------------------------	---------------	---------

Rechnungsamt, Kernzeitbetreuung	Simone Engels-Kälble	9111-25
---------------------------------	----------------------	---------

Rechnungsamt, Kernzeitbetreuung	Annika Hirsch	9111-28
---------------------------------	---------------	---------

Liegenschaften	Birgit Dehmer	9111-19
----------------	---------------	---------

Kommunales Baumanagement	Sergej Laibel	9111-26
--------------------------	---------------	---------

Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
------------------------	----------------	---------

Bücherei	Elke Fellmann	9297284
----------	---------------	---------

Dorftreff „KaffeeSatz“	Inge Streblow	01511/1809522
dorftreff@malterdingen.de		9297285

Kernzeit-/ Nachmittagsbetreuung	Grundschule	0176/97738380
kernzeit.malterdingen@gmail.com		

Gemeindebauhof		4070
----------------	--	------

	Günter Hirsch	0172/282 5195
--	---------------	---------------

	Markus Grafmüller	0176/3443 1501
--	-------------------	----------------

Forstverwaltung	Cornelius Reule	07641/451 9427
-----------------	-----------------	----------------

c.reule@landkreis-emmendingen.de	Fax:	07641/451 9415
--	------	----------------

	Mobil:	0175/2232437
--	--------	--------------

Sekretariat Grundschule Malterdingen		07644/5653570
--------------------------------------	--	---------------

Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Malterdingen

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeisteramt Malterdingen

Verantwortlich für die Fraktionsmitteilungen:

Die jeweilige Fraktion bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

Verantwortlich für die Kirchen- & Vereinsmitteilungen: Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende

des jeweiligen Vereins. Für die Veröffentlichung von Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine Gewähr übernommen.

Für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:

Primo Verlagsdruck, Anton Stähle GmbH & Co. KG,

Messkircher Straße 45, 78333 Stockach,

Tel.: 07771/9317-11, Fax: 07771/9317-40,

Email: anzeigen@primo-stockach.de

Homepage: www.primo-stockach.de

AUS DEM RATHAUS

**Rathaus am Brückentag geschlossen**

Die Gemeindeverwaltung Malterdingen hat am Brückentag, Freitag, 05. Juni 2026 geschlossen.

Wir sind ab Montag, den 08. Juni 2026 wieder wie gewohnt für Sie da.

**Die Halle ist an folgendem Termin wegen einer Veranstaltung belegt:**

Dienstag, 16.06.2026 (13 Uhr bis 21:30 Uhr)

Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



Gemeinde Malterdingen
Landkreis Emmendingen

**Öffentliche Bekanntmachung
der Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin**

Wegen Ablaufs der Amtszeit des bisherigen Bürgermeisters wird die Wahl des Bürgermeisters der Gemeinde Malterdingen, Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen notwendig.

Die Wahl findet statt am Sonntag, dem 05.07.2026.

Gewählt ist, wer mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen erhalten hat. Entfällt auf keine Person mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen, so findet eine Stichwahl zwischen den zwei Personen statt, die bei der ersten Wahl die höchsten Stimmenzahlen erhalten haben; bei gleichen Stimmenzahlen entscheidet das Los.

Eine erforderlich werdende **Stichwahl findet statt am Sonntag, dem 26.07.2026.**

Bei der Stichwahl ist gewählt, wer die meisten gültigen Stimmen erhalten hat; bei gleichen Stimmenzahlen entscheidet das Los.

Die Amtszeit des gewählten Bürgermeisters beträgt 8 Jahre.

Wahlberechtigt sind Deutsche im Sinne von Artikel 116 des Grundgesetzes sowie Staatsangehörige eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union (Unionsbürger), die am Wahltag das 16. Lebensjahr vollendet haben, seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde mit Hauptwohnung wohnen und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind. Diese werden von Amts wegen in das Wählerverzeichnis eingetragen und können wählen.

Der Bürgermeister ist berechtigt, vom Unionsbürger zur Feststellung seines Wahlrechts einen gültigen Identitätsausweis sowie eine Versicherung an Eides statt mit der Angabe seiner Staatsangehörigkeit zu verlangen.

Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis

Wahlberechtigt sind die vorstehend genannten Personen auch dann, wenn sie in keiner Gemeinde in der Bundesrepublik Deutschland eine Wohnung haben, sich am Wahltag aber seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde gewöhnlich aufhalten. Diese Wahlberechtigten werden nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis der Gemeinde eingetragen.

Mit dem schriftlichen Antrag hat der Wahlberechtigte ohne Wohnung zu versichern, dass er bei keiner anderen Stelle in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder seine Eintragung beantragt hat oder noch beantragen wird. Außerdem hat er nachzuweisen, dass er bis zum Wahltag seit mindestens drei Monaten seinen gewöhnlichen Aufenthalt in der Gemeinde haben wird.

Personen, die ihr Wahlrecht für Gemeindewahlen durch Wegzug oder Verlegung der Hauptwohnung aus der Gemeinde verloren haben und vor Ablauf von drei Jahren seit dieser Veränderung wieder in die Gemeinde zuziehen oder dort ihre Hauptwohnung begründen, sind mit der Rückkehr wahlberechtigt. Wahlberechtigte, die nach ihrer Rückkehr am Wahltag noch nicht mindestens drei Monate in der Gemeinde wohnen oder ihre Hauptwohnung begründet haben, werden **nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen**.

Wahlberechtigte Unionsbürger, die nach § 26 Bundesmeldegesetz nicht der Meldepflicht unterliegen und nicht in das Melderegister eingetragen sind, werden ebenfalls nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen. Dem schriftlichen Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis hat der Unionsbürger eine Versicherung an Eides statt mit den Erklärungen nach § 3 Abs. 3 und 4 der Kommunalwahlordnung (KomWO) beizufügen.

Vordrucke für diese Anträge und für die erforderlichen Erklärungen hält das **Bürgermeisteramt, Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen bereit**.

Die Anträge auf Eintragung müssen schriftlich gestellt werden und – ggf. samt der genannten Erklärungen und eidesstattlichen Versicherung und Nachweisen – spätestens bis zum Sonntag, 14.06.2026 beim Bürgermeisteramt, Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen eingehen.

Ein Wahlberechtigter mit Behinderungen kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen; § 30 KomWO gilt entsprechend.

Malterdingen, 03. Juni 2026

gez. Hartwig Bußhardt
Bürgermeister / Vorsitzender Gemeindewahlausschuss

Stadt/Gemeinde
Gemeinde Malterdingen

Öffentliche Sitzung des Gemeindewahlausschusses

am

Datum, Uhrzeit

09.06.2026, 18:30 Uhr

in

Anschrift und genaue Bezeichnung des Sitzungsgebäudes und -raumes

Bürgersaal, Gemeinde Malterdingen, Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen

Gegenstand der Sitzung:

Prüfung der Bewerbungen zur

☒ Wahl

☐ Stichwahl *)

☐ des Oberbürgermeisters/
der Oberbürgermeisterin

☒ des Bürgermeisters/
der Bürgermeisterin

am

Datum

09.06.2026

und Beschlussfassung über die Zulassung der Bewerbungen.

Zu der Sitzung hat jedermann Zutritt.

Der/Die Vorsitzende des Gemeindewahlausschusses

Ort, Datum

Malterdingen, den 03.06.2026

Unterschrift

gez. Hartwig Bußhardt, Bürgermeister

Gemeinde Malterdingen
Landkreis Emmendingen

Öffentliche Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl des Bürgermeisters/ der Bürgermeisterin am 05.07.2026 und eine etwa erforderlich werdende Stichwahl am 26.07.2026

Bei der Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin und der etwa erforderlich werdenden Stichwahl kann nur wählen, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

1. Wählerverzeichnis

- 1.1 In das Wählerverzeichnis werden **von Amts wegen** die für die Wahl am 05.07.2026 Wahlberechtigten **eingetragen**. Wahlberechtigte, die erst für die etwaige Stichwahl wahlberechtigt sind, werden, wenn sie bei der Aufstellung des Wählerverzeichnisses bekannt sind, in das Wählerverzeichnis mit einem Sperrver-

merk für die erste Wahl eingetragen; im Übrigen erhalten sie auf Antrag einen Wahlschein (siehe Nr. 2).

Wahlberechtigte, die für die erste Wahl in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens 14.06.2026 eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss die Berichtigung des Wählerverzeichnisses beantragen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann (siehe Nr. 1.3).

Wahlberechtigte, die erst für die etwaige Stichwahl wahlberechtigt sind, erhalten erst eine Wahlbenachrichtigung, sobald absehbar ist, dass eine Stichwahl stattfindet. Sie können nach Nr. 1.3 die Berichtigung des Wählerverzeichnisses beantragen.

Wahlberechtigte, die in keiner Gemeinde in der Bundesrepublik Deutschland eine Wohnung haben, sich aber am Wahltag seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde gewöhnlich aufhalten, werden auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen. Mit dem schriftlichen Antrag hat der Wahlberechtigte ohne Wohnung zu versichern, dass er bei keiner anderen Stelle in das Wählerver-

zeichnung eingetragen ist oder seine Eintragung beantragt hat oder noch beantragen wird. Außerdem hat er nachzuweisen, dass er bis zum Wahltag seit mindestens drei Monaten seinen gewöhnlichen Aufenthalt in der Gemeinde haben wird.

Personen, die ihr Wahlrecht für Gemeindewahlen durch Wegzug oder Verlegung der Hauptwohnung aus der Gemeinde verloren haben und vor Ablauf von drei Jahren seit dieser Veränderung wieder in die Gemeinde zuziehen oder dort ihre Hauptwohnung begründen, sind mit der Rückkehr wahlberechtigt. Wahlberechtigte, die nach ihrer Rückkehr am Wahltag noch nicht mindestens drei Monate in der Gemeinde wohnen oder ihre Hauptwohnung begründet haben, **werden nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen.**

Wahlberechtigte Unionsbürger, die nach § 26 Bundesmeldegesetz nicht der Meldepflicht unterliegen und nicht in das Melderegister eingetragen sind, werden ebenfalls **nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen.** Dem schriftlichen Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis hat der Unionsbürger eine Versicherung an Eides statt mit den Erklärungen nach § 3 Abs. 3 und 4 der Kommunalwahlordnung (KomWO) beizufügen.

Vordrucke für diese Anträge und Erklärungen hält das **Bürgermeisteramt Malterdingen, Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen** bereit.

Die Anträge auf Eintragung müssen schriftlich gestellt werden und – ggf. samt den genannten Erklärungen und eidesstattlichen Versicherung und Nachweisen – spätestens bis zum Sonntag, 14.06.2026 beim Bürgermeisteramt Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen eingehen.

Ein Wahlberechtigter mit Behinderungen kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen; § 30 KomWO gilt entsprechend.

Wird dem Antrag entsprochen, erhält der/die Betroffene eine Wahlbenachrichtigung, sofern nicht gleichzeitig ein Wahlschein beantragt wurde. Dies gilt auch für die erst für die etwaige Stichwahl Wahlberechtigten.

- 1.2 Das Wählerverzeichnis wird an den Werktagen von 15.06.2026 bis 19.06.2026 während der allgemeinen Öffnungszeiten für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten im Bürgerbüro der Gemeinde Malterdingen.

Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit und Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen können Wahlberechtigte nur überprüfen, wenn Tatsachen glaubhaft gemacht werden, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht zur Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister eine Auskunftssperre nach dem Bundesmeldegesetz eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch Datensichtgerät möglich. 7)

- 1.3 Der Wahlberechtigte, der das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann während der Einsichtsfrist, spätestens am Freitag, dem 19.06.2026 bis 12:00 Uhr beim Bürgermeisteramt Malterdingen, Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen die Berichtigung des Wählerverzeichnisses beantragen. Der Antrag kann schriftlich oder zur Niederschrift gestellt werden.
- 1.4 Der Wahlberechtigte kann grundsätzlich nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Der Wahlraum ist in der Wahlbenachrichtigung angegeben. Wer in einem anderen Wahlraum oder durch Briefwahl wählen möchte, benötigt dazu einen Wahlschein (siehe Nr. 2).

08/021/5250/27 (26040)

2. Wahlscheine

2.1 Einen Wahlschein erhält auf **Antrag**

- 2.1.1 ein in das **Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter**,
- 2.1.2 ein nicht in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,
 - a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die Eintragung in das Wählerverzeichnis nach § 3 Abs. 2 und 4 und § 3b Abs. 1 KomWO (vgl. 1.1) oder die Berichtigung des Wählerverzeichnisses (vgl. 1.3) zu beantragen; dies gilt auch, wenn ein Unionsbürger nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die zur Feststellung seines Wahlrechts verlangten Nachweise nach § 3 Abs. 3 und 4 KomWO vorzulegen,
 - b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antrags- oder Einsichtsfrist entstanden ist,
 - c) wenn sein Wahlrecht im Widerspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses dem Bürgermeisteramt bekannt geworden ist.

- 2.2 Für eine etwa erforderlich werdende Stichwahl am 26.07.2026 erhält ferner einen Wahlschein von Amts wegen, wer für die Wahl am 05.07.2026 einen Wahlschein nach Nr. 2.1.2 erhalten hat.

2.3 Wahlscheine können

für die Wahl am 05.07.2026 bis Freitag 03.07.2026 15.00 Uhr für eine etwa erforderlich werdende Stichwahl am 26.07.2026 bis Freitag 24.07.2026 15.00 Uhr **beim Bürgermeisteramt Malterdingen, Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen schriftlich, mündlich oder elektronisch (nicht aber telefonisch) beantragt werden.**

Wenn bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung oder aufgrund der Anordnung einer Absonderung nach dem Infektionsschutzgesetz der Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann, kann der Wahlschein noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, beantragt werden. Das Gleiche gilt für die Beantragung eines Wahlscheins aus einem der unter Nr. 2.1.2 genannten Gründen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderungen kann sich für die Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist oder er ihn verloren hat, kann ihm bis zum Tag vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

- 2.4 Wer einen Wahlschein hat, kann entweder in einem beliebigen Wahlraum der Gemeinde oder durch Briefwahl wählen. Der Wahlschein enthält dazu nähere Hinweise. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel
- einen amtlichen Stimmzettelumschlag für die Briefwahl
- einen amtlichen hellroten Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur zulässig, wenn die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen wird. Der Wahlberechtigte, der seine Briefwahlunterlagen beim Bürgermeisteramt selbst in Empfang nimmt, kann an Ort und Stelle die Briefwahl ausüben. Ein Wahlberechtigter, der des Lesens oder Schreibens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt (zulässige Assistenz). Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder

Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfestellung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

- 2.5 Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem Wahlschein so rechtzeitig an den Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses der Gemeinde, die auf dem Wahlbrief angegeben ist, absenden, dass er dort spätestens am **Wahltag bis 18.00 Uhr** eingeht. Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Malterdingen, den 03. Juni 2026

gez. Hartwig Bußhardt Bürgermeister /
Vorsitzender Gemeindevwahlausschuss

KAFFEE SATZ DORFTREFF & BIBLIOTHEK



Hauptstr. 44, 79364 Malterdingen

Öffnungszeiten:

Dorftreff	Di, Mi, Fr	14 - 18 Uhr
Bibliothek	Di, Fr	14 - 18 Uhr

Kontakt:

Dorftreff: Tel. 07644 929 7285
E-Mail: dorftreff@malterdingen.de
Bibliothek: Tel. 07644 929 7284
E-Mail: buecherei@malterdingen.de
www.malterdingen.de/buch

**Die Räumlichkeiten der
Einrichtung sind klimatisiert.**



Gefahren im Internet

Betrügen, täuschen, fälschen – die Gefahren im Internet! Das Internet revolutioniert unsere Gesellschaft. Viele neue Möglichkeiten für Konsum und Kommunikation bergen aber auch Gefahren, die für den Einzelnen schwer zu erkennen sind. **Kriminalhauptkommissar ERNY** stellt Ihnen vor, welche aktuellen Internetstraftaten die Polizei kennt und wie Sie durch richtiges Verhalten vorbeugen können. Zudem erhalten Sie Hinweise zum richtigen Verhalten, wenn Sie Opfer einer Internetstraftat geworden sind.

Wann: Donnerstag, 16.06.26/ 18.30 Uhr

Wo: KaffeeSatz

Wir bitten um Anmeldung unter dorftreff@malterdingen.de oder per Telefon unter: 07644/9297285 oder persönlich im Dorftreff

Vortrag Prof. Dr. Cornelia Kricheldorf am Donnerstag, 02.07.26, 19.00 Uhr im KaffeeSatz

Sorgende Gemeinschaft in der Gemeinde Malterdingen - Gelebte Solidarität für eine gelingende Zukunft

Das Leitbild der „Sorgenden Gemeinschaften“ bestimmt zunehmend die Orientierung und das Handeln in Kommunen, die sich zukunftsorientiert aufstellen und dem demografischen Wandel aktiv begegnen wollen. Dabei geht es vor allem um die Nutzung der vorhandenen Ressourcen in der Gemeinde sowie bei allen beteiligten Akteuren in den Nachbarschaften, Vereinen und Organisationen. Ihre spezifischen Angebote und Fähigkeiten werden sichtbar gemacht und vernetzt. Und es ist dabei nicht nur eine bestimmte Bevölkerungsgruppe im Blick, sondern der gesamte Soziale Raum in der Kommune, mit den verschiedenen Lebenswelten und Generationen.

Zentral geht es um die Frage, wie durch eine bessere Vernetzung der Strukturen in Malterdingen ein produktives Miteinander im Gemeinwesen initiiert werden und im Dialog entstehen kann.

Prof. Dr. Cornelia Kricheldorf, die aktuell auch die Vorsitzende der 10. Altersberichtskommission der Bundesregierung ist, wird im Rahmen einer Veranstaltung am **2. Juli 2026** in Malterdingen zum Thema sprechen und diese positive Zukunftsvision für die Gemeinde skizzieren.

Die Veranstaltung wird um **19.00 Uhr** im **"KaffeeSatz, Dorftreff & Bibliothek"**, Hauptstrasse 44, stattfinden.

NACHRICHTEN AUS DEM DORFTREFF

Gruppenangebote im KaffeeSatz

in der Woche von Mittwoch, 03.06.26 – Donnerstag, 11.06.26

Wochentag	Gruppe	Kontakt
Mittwoch, 03.06.26 9.30 – 11.30	Kindergruppe „Dorfschatzen“	Melanie Ehret Tel: 016090333489
Montag, 08.06.26 14.00 – 16.00 Uhr	Spiel- und Gedächtnisrunde	Ilse Glaser Tel: 07644/1394 Meta Leonhardt Tel: 07644/1514
Donnerstag, 11.06.26 19.00 – ca. 21.00 Uhr	Stricktreff	Elke Fellmann buecherei@malterdingen.de

Alle Bürgergruppen freuen sich über neue interessierte Teilnehmer/innen. Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage unter www.malterdingen.de Rubrik KaffeeSatz

NACHRICHTEN AUS DER BIBLIOTHEK

Achtung! Bibliothek ist geöffnet!

Am **Freitag, 5. Juni 2026** (Brückentag), ist die Bibliothek für alle Nutzerinnen und Nutzer geöffnet.

Achtung! Die Bibliothek hat während der Pfingstferien vom 26.5 - 5.6.2026 geöffnet!

Leseempfehlung:**Woywod, Torsten: Mathilde und Marie**

In dem abgeschiedenen Bücherdorf Redu in den belgischen Ardennen - umgeben von Bergen und Wäldern - lebt die trauernde Mathilde nach dem Tod ihres Mannes völlig zurückgezogen. Mit dem Frühlingsbeginn kommt die junge Französin Marie in den Ort, hilft in der Buchhandlung aus und bringt neue Energie ins Dorfleben. Zwischen beiden entsteht eine leise, enge Freundschaft, die zur Rettung wird und durch die Mathilde wieder Anschluss findet.

Eine berührende Hommage an das Lesen, das Zuhören und an Orte, an denen man beides noch kann. Für alle, die literarische Entschleunigung lieben, die es schätzen, wenn das Buch sich für einen sanften Figurenfokus und schöne Landschaftsbeschreibungen Zeit nimmt.

**Unsere Vorlesenachmittage:**

jeweils 14-tägig mittwochs, 15.30 Uhr im Kinderbereich der Bibliothek

Der nächste Termin ist am:

Mi, 17.06.2026 (Achtung! Während der Pfingstferien findet kein Vorlesen statt.)

Folgetermin ist:

Mi, 01.07.2026

Danach geht das Vorleseteam in die Sommerpause.

Wir bitten um Anmeldung bis jeweils Dienstag vorher. Spontan Entschlossene sind ebenfalls herzlich willkommen.

Wir freuen uns auf alle, die Dabeisein wollen!

Euer Vorleseteam

Anita und Ruth

**Pfarramt:**

Das Pfarramt erreichen Sie telefonisch unter 07644/286 oder per Mail: malterdingen@kbz.ekiba.de

Unsere Öffnungszeiten sind:

Dienstag: 9.00 Uhr - 11.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 Uhr - 11.00 Uhr

In seelsorglichen Notfällen erreichen Sie Pfr. Raimund Fiehn unter 01511 44 39 435

KATH. PFARRGEMEINDE ST. ANDREAS**St. Andreas Hecklingen-Malterdingen**

Tel.: 07644 344 | Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Homepage: www.kath-kenzingen.de

Gottesdienste Röm. Kath. Kirchengem. An der Elz**Do., 04.06.26 - Fronleichnam**

09.30 Uhr – Nordw.: Festgottesdienst im Schulhof

anschl. Prozession mitgest. vom Musikverein

Die EK-Kinder nehmen mit ihren Gewändern

(ohne Kerzen, gerne mit Blumenkörbchen) teil.

Bei schlechtem Wetter = Gottesdienst in der Kirche.

Fr., 05.06.26

18.30 Uhr – Hecklingen: Eucharistiefeier

Sa., 06.06.26

18.00 Uhr – Nordw.: Eucharistiefeier,

anschließend Gemeindeversammlung

So., 07.06.26

09.30 Uhr – Bo.: Festgottesdienst - Feier Fronleichnam

mit anschl. Prozession.

Die Erstkommunionkinder nehmen mit ihren Gewändern teil

(ohne Kerzen, gerne mit Blumenkörbchen)

18.00 Uhr – Emmendingen: Eucharistiefeier in St. Johannes

18.30 Uhr – Endingen: Eucharistiefeier - Region

Wallfahrtskirche

19.00 Uhr – Kenzingen: Ökumenisches Friedensgebet ev. Kirche

Di., 09.06.26

10.30 Uhr – Kenz.: Eucharistiefeier Kapelle

Kreissenorenzentrum St. Max. Kolbe

Ged. Klaus Blasel, Gertrud u. Erich Blasel /

Irmgard Minarski u. Sohn

12.20 Uhr – Nordw.: Schülergottesd., Eucharistiefeier

Mi., 10.06.26

16.00 Uhr – Kenz.: Rosenkranz Kapelle

Kreissenorenzentrum St. Max. Kolbe

Do., 11.06.26

18.30 Uhr – Bo.: Eucharistiefeier

Fr., 12.06.26

07.50 Uhr – Kenz.: Schülergottesd., Eucharistiefeier

15.30 Uhr – Kenz.: Gottesdienst im Bruderhaus Diakonie

18.30 Uhr – Hecklingen: Eucharistiefeier

Ged. Leo u. Emma Burkhart, Sohn Leo u. Ehefr. /

KIRCHLICHE NACHRICHTEN**EVANG. KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN****Wochenspruch:**

Wer euch hört, der hört mich; und
wer euch verachtet, der verachtet mich.

Lukas 10, 16a

Sonntag 07.Juni 2026

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Vorankündigung**Donnerstag, 11.Juni 2026**

Um 14.30 Uhr sind alle Seniorinnen und Senioren eingeladen zu einem gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen im Jacob-Otter-Haus. Über ein zahlreiches Kommen freut sich das Vorbereitungsteam.

Wilhelm Schott, Ehefr., Kinder u. Enkel /
Bruno Klimmek u. Angeh. / Andreas Kopp u. Angeh. /
Ursula Oswald-Neumaier u. Erwin Neumaier

Multi-Kulti-Café

**Herzliche Einladung zum Multi-Kulti-Café am Mittw., 10.06.26
zw. 16.00 u. 18.00 Uhr im kath. Gemeindehaus, Kirchplatz 16,
Kenzingen, bei warmem Wetter auf dem Kirchplatz.
Alle Interessierten sind herzlich willkommen!**

Fronleichnam – Gestaltung des Blument Teppichs

Die Familien der Erstkommunionkinder – und auch alle anderen Familien – sind eingeladen, sich an der Gestaltung des Blument Teppichs zu beteiligen. **Am So., 07.06.26** treffen wir uns um **7:15 Uhr**, um den Blument Teppich in Bombach vor der Kirche zu legen. **Im Vorfeld erhalten die Familien von mir einen Teil des Bildes, um es zu Hause schon einmal vorzubereiten.**

Deshalb ist es unbedingt nötig, sich bei Regina Eppler zu melden.
Tel.: 07644/92269-15 (AB) oder mail: eppler@kath-kenzingen.de
(Urlaub 23.05.-02.06. Ich melde mich auf jeden Fall am 03.06. zurück.) Wir freuen uns auch über **Blütenspenden!** Auch dafür bitte bei Regina Eppler oder im Pfarrbüro Kenzingen (07644/92269-11) melden. Danke!

Seniorenwerk Hecklingen

**Herzliche Einladung zum Kaffee-Nachmittag am
Do., 11.06.26, 15 Uhr im Sportheim in Hecklingen.**

Das Referat Prävention des Polizeipräsidium Freiburg informiert an diesem Nachmittag über „Diebstahl, Raub, Gewalt – die Gefahren unterwegs“.

Wer abgeholt werden möchte, kann sich bei
Sieglinde Burkhart melden (Tel. 07644 4880).

LIEBENZELLER GEMEINSCHAFT GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN



Zur folgenden Veranstaltung laden wir Sie herzlich ein:

Sonntag, 07. Juni 2026

10.30 Uhr Gottesdienst in Emmendingen
Gemeindehaus, Steinstraße 10

Folgende weiteren Online-Angebote empfehlen wir:

- Liebenzeller Gemeinschaftsverband: www.emmendingen.lgv.org
- Liebenzeller Mission: www.liebenzell.org

Kontakt: Gustav Kulisch, Telefon: 07644/6278

UNSERE VEREINE BERICHTEN



MUSIKVEREIN MALTERDINGEN E.V.



**Save the Date – Open Air Sommerkonzert
des Musikverein Malterdingen am 27.06.2026**

Am 27. Juni um 19:30 Uhr lädt der Musikverein Malterdingen zum Open Air Sommerkonzert am Salzbrünle ein. Unter dem Motto „Musical“

präsentieren die Jugendkapelle und das Hauptorchester ein abwechslungsreiches Programm mit bekannten Melodien und eindrucksvollen Arrangements aus der Welt der Musicals.

Für den Musikverein Malterdingen ist das Konzert ein besonderer Anlass: Mit dem Auftritt am Salzbrünle präsentiert sich der Musikverein erstmals unter der Leitung seines neuen Dirigenten Maximilian Weiß dem Publikum.

Freuen Sie sich auf einen stimmungsvollen Sommerabend in besonderer Atmosphäre.

Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

SPORTVEREIN MALTERDINGEN



Volleyball macht Spaß

Die Volleyball-Freizeitgruppe des SV Malterdingen sucht neue Mitspieler. Wer Interesse hat am Volleyballspielen ist bei uns willkommen. Wir spielen jeden Freitag ab 19 Uhr in der Sporthalle.

Wir freuen uns auf jeden neuen Mitspieler gerne würden wir auch neue Bürger begrüßen.

Bei Fragen Tel. 7510



WINZERGENOSSENSCHAFT

**Einladung der WG Malterdingen-Heimbach eG zur
Generalversammlung am 17.06.2026 um 20:00 Uhr
im Gasthaus Sonne in Malterdingen:**

Die Tagesordnung lautet:

1. Begrüßung
 2. Totenehrung
 3. Geschäftsbericht des Vorstandes und Vorlage des Jahresabschlusses 2024 / 2025
 4. Bericht des Aufsichtsrates
 5. Beschlussfassung über die Genehmigung des vorgelegten Jahresabschlusses und die Verwendung des Jahresüberschusses
 6. Änderung der Satzung in den Punkten:
 - § 18 – Zusammensetzung und Dienstverhältnis
(4) Personen, die das 65. Lebensjahr vollendet haben, können nicht in den Vorstand gewählt / zu Vorstandsmitgliedern bestellt werden
(4) entfällt – Altersbegrenzung wird aufgehoben
 - § 24 – Zusammensetzung und Wahl des Aufsichtsrates
(6) Personen, die das 65. Lebensjahr vollendet haben, können nicht in den Aufsichtsrat gewählt werden
(6) entfällt – Altersbegrenzung wird aufgehoben
 7. Beschlussfassung über die Entlastung von
 - a) Vorstand
 - b) Aufsichtsrat
 8. Wahlen
 9. Ehrungen
 10. Ausblick und Verschiedenes
- WG Malterdingen – Heimbach eG**

LANDRATSAMT EMMENDINGEN



Energieberatung für Gebäude-/ Heizungsmodernisierung am 17.06.2026

Die Gemeinde Malterdingen bietet in Kooperation mit dem Team Energie Zukunft, Klimaschutzagentur des Landkreises Emmendingen eine Gebäude-Energieberatung an. Diese ist kostenlos und richtet sich an alle Hausbesitzenden, die einen Heizungstausch bzw. eine energetische Modernisierung ihres Gebäudes planen.

Das Ziel des kostenlosen Serviceangebotes ist es, die Hausbesitzenden während einer einstündigen Einstiegsberatung über gesetzliche Anforderungen, Unterstützungsangebote und Fördermittelprogramme zu informieren. Ein Beratungsschwerpunkt ist das Thema **Heizungsmodernisierung**. **Wer also eine zeitnahe Heizungsmodernisierung in den nächsten 2-3 Jahren plant, bitte jetzt einen Beratungstermin buchen.** Beim Abschluss der Einstiegsberatung kennen die Beratungsempfänger/innen die nächsten Schritte und mögliche Ansprechpartner.

Der nächste Beratungsnachmittag mit **Einzelberatungen** ist am Mittwoch, den **17. Juni 2026** und findet im **Rathaus, im Besprechungsraum EG** statt. Die **Terminbuchung** erfolgt über die Webseite <https://eveeno.com/tez-lk-em> (oder ggf. telefonisch unter 07641-451-1131).

Infos des Pflegestützpunkts Landkreis Emmendingen

Der Pflegestützpunkt im Landkreis Emmendingen bietet individuelle, neutrale und kostenfreie Beratung zu allen Themen in Verbindung mit Pflege und Pflegebedürftigkeit. Neben Auskünften zu gesetzlichen und pflegerischen Leistungen werden auch Informationen über wohnortnahe Pflege- und Betreuungsmöglichkeiten angeboten. Die vertraulichen Beratungsgespräche finden im Pflegestützpunkt in Emmendingen, während der Außensprechzeiten, bei Hausbesuchen, am Telefon und online statt. Informationen zu Sprechzeiten und Kontaktmöglichkeiten gibt es hier: <https://shortlink.uk/1rmVL>

Fachbereich „Förderung von Kindertagesbetreuungen“ eine Woche nicht erreichbar

Der Fachbereich „Förderung von Kindertagesbetreuungen“ des Landratsamts Emmendingen ist in der Woche vom 15. Juni bis 19. Juni 2026 weder persönlich noch telefonisch erreichbar. Die Behörde nutzt die Zeit, um angesammelte Rückstände in der Sachbearbeitung aufzuarbeiten. Für dringende Notfällen kann eine E-Mail-Anfrage an t.veith@landkreis-emmendingen.de gesendet werden. Das Landratsamt bittet um Verständnis für die vorübergehende Schließung.

Weiter Gefahr durch den Japankäfer

Nachdem Anfang Juli 2025 in der Stadt Freiburg im Umfeld des Güterbahnhofareals in Fallen mehrere Japankäfer (*Popillia japonica* Newman) gefangen worden waren, hatte das Landratsamt Emmendingen zusammen mit dem Regierungspräsidium Freiburg eine Allgemeinverfügung veröffentlicht, die am 05. August 2025 in Kraft trat. Die Lage hat sich seitdem nicht entspannt, so dass aufgrund der Gefahren durch den Japankäfer die Allgemeinverfügung und die damit verbundenen Maßnahmen

noch immer gelten und zu beachten sind. Der Käfer frisst an über 400 Wirtspflanzen und richtet dort enorme Schäden an. Um die Ausbreitung des Japankäfers zu stoppen, wurde ein abgegrenztes Gebiet eingerichtet, dass sich aus einer Befallszone und einer befallsfreien Pufferzone zusammensetzt. Im Landkreis Emmendingen liegen die Gemeinden Denzlingen und Vörsstetten teilweise in der Pufferzone. Es ist dort untersagt, Pflanzmaterial aus der Grünpflege sowie unbehandelte Pflanzenreste aus der Pufferzone zu verbringen. Der Grünschnittplatz Denzlingen kann von Vörsstetten und Denzlingen weiterhin angefahren werden. Dagegen ist eine Abgabe von Grünpflegematerial aus diesen Gemeinden in Emmendingen nicht möglich.

Die Allgemeinverfügung kann hier im Ordner 2025 eingesehen werden: <https://www.landkreis-emmendingen.de/aktuelles/allgemeinverfuegungen>

Emmendingen-Hochburg

„Dem Winzer über die Schulter geschaut“

Das Weingut Dreher bietet im Rahmen der Landesaktion „Gläserne Produktion“ am Freitag 12. Juni 2026 (16 - 18 Uhr) wieder den beliebten Weinberggrundgang für Verbraucherinnen und Verbraucher an. Der Betriebsleiter Florian Dreher erklärt Wissenswertes zu den Besonderheiten des Standorts, über den Weinbau und die Oenologie des Weines. Vier passende Weine, alternativ alkoholfrei, begleiten den Abend. Die Kosten betragen 16€ pro Person. Für die Planung ist eine **Anmeldung** unter Telefon: 07641 47737 oder E-Mail: dreher.florian@dreherwein.de nötig. Treffpunkt ist der Milchautomat unterhalb der Hochburg in 79312 Emmendingen. Die Anfahrt mit Öffentlichen Verkehrsmitteln ist nur bis Windenreute Buslinie 5 möglich. Von dort ist es ein ca. 20-30-minütiger reizvoller Fußweg.

Ergänzende Unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit Behinderung (EUTB)

Für alle Fragen, die sich für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige stellen, gibt es als Angebot die sogenannte Ergänzende Unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit Behinderung (EUTB). Sie berät nach dem Grundsatz „Eine für alle“. Die Beratung ist kostenfrei. Kontaktdaten: EUTB Lebenshilfe KV Emmendingen e.V., Karl-Friedrich-Str. 68/1 in Emmendingen, Telefon 07641/93341-214, E-Mail: eutb@lebenshilfe-emmendingen.de Auch Außensprechstunden in Herbolzheim, Waldkirch, Elzach und Endingen sind nach vorheriger Terminvereinbarung möglich.

Tag der offenen Gartentür –

Termine vom 12. Juni bis zum 20. Juni

Bei der Aktion „Tag der offenen Gartentür“ können in diesem Jahr im Landkreis Emmendingen und im Elsass zwischen Mai und Oktober 32 Gärten an insgesamt 39 Terminen besichtigt werden. Mit dabei sind auch wieder acht Gärten im Elsass. Ein Faltblatt mit allen Terminen, Beschreibung der Gärten und Infos zur Anfahrt gibt es an der Infotheke im Landratsamt, in den Rathäusern und auf www.landkreis-emmendingen.de

Am Wochenende vom 12. bis zum 14. Juni haben folgende Gärten geöffnet:

Freitag, 12. Juni, 14 bis 18 Uhr: Sabine Baumann, Breisacher Straße 19a, 79331 Teningen-Nimburg Garten: Ländlicher Hausgarten mit mehreren Gartenräume und unterschiedlichen Themen: schattiger Hof unter großer Linde, Senkgarten mit Teich und Brücke, Gemüsegarten, Gewächshaus, orientalischer Innenhof, trocken-heißer Duft-Kräuter-Garten, Obstwiese.

Sonntag, 14. Juni, 9 bis 18 Uhr: Martine und René Sittler, 11, Rte de Marckolsheim, F – 67390 Ohnenheim. Garten: Ländlicher Hausgarten eines Pflanzensammlers, langgezogene Rabatten mit teils seltenen Gehölzen und vielfältigen Stauden, Rasen, Formschnitten und Nutzgarten.

Sonntag, 14. Juni, 10 bis 18 Uhr: Jacqueline und René Schunck, 26, Rue de l'Église, F – 67390 Ohnenheim. Garten: Historisches Gehöft, Innenhof mit kleinen Rabatten und Formschnitten, stilvolle Verwendung von historischen Materialien, rückwärtiger Garten mit Rasenflächen, einzelnstehende Gehölze werden von Rabatten mit Hortensien, Funkien und farblich abgestimmten Stauden begleitet.

Sonntag, 14. Juni, 11 bis 18 Uhr: Elvira und Willi Fischer, Altdorfstraße 66b, Emmendingen-Kollmarsreute. Garten: Eingewachsener, kleiner Hausgarten mit verschiedenen Sitzplätzen, Bachlauf und zentrales Wasserspiel, Nadelgehölze, moderne Edel-, Strauch- und Kletterrosen von Stauden begleitet.

Freitag, 19. Juni, 12 bis 18 Uhr: Edith Fehrenbach, Uhremacherhof, Dobelberg 1, Winden-Oberwinden. Garten: Ländlicher Nutz- und Obstgarten einer Kräuterpädagogin, artenreicher Kräutergarten nach Hildegard von Bingen, umfangreiches „Hildegardwissen“ über die Verwendung von Pflanzen in der Volksheilkunde.

Samstag, 20. Juni, 14 bis 18 Uhr: Daniela Höfflin, Im Bergle 4, Sasbach a. K. Garten: Garten mit etlichen kleinen Pflanzinseln, bunter Mix von Holz und Stein mit Dekoelementen im Übergang zur offenen Landschaft, Sitzmöglichkeiten, Bauerngartenstil, verschiedene Gehölze, vielzählige Stauden, Vorliebe für Purpursonnenhut (Echinacea), separater Gemüsegarten.

Beratung zu beruflicher Weiterbildung, Neuorientierung und Wiedereinstieg in Emmendingen

Der The Chance Weiterbildungsscout bietet jeden Monat eine kostenlose, individuelle und trägerneutrale Orientierungsberatung in Emmendingen an.

Der nächste Termin ist am Donnerstag, 18.06.2026, 14:30 – 17:30 Uhr.

Die ca. 1-stündige Beratung umfasst alle Themen rund um die berufliche Weiterbildung, Neuorientierung, Karriereplanung und Wiedereinstieg. Die Weiterbildungsscouts werden vom Ministerium für Wirtschaft, Handwerk und Tourismus Baden-Württemberg finanziert. Sie sind eng mit den „Netzwerken für berufliche Fortbildung“ verbunden.

Die Beratungen finden im **Landratsamt Emmendingen**, Haus am Festplatz, statt.

Ein Beratungstermin kann telefonisch vereinbart oder online über die Seite <https://eveeno.com/weiterbildungsscout> gebucht werden.

Darüber hinaus steht der The Chance Weiterbildungsscout für Beratungen in Freiburg sowie in den Landkreisen Breisgau-Hochschwarzwald, Emmendingen und Ortenau (nach Terminvereinbarung) gerne zur Verfügung – persönlich, telefonisch, per E-Mail und Video-Chat.

Kontakt:

The Chance Weiterbildungsscout

Katharina Arning

c/o IHK Südlicher Oberrhein

Schnewlinstraße 11-13, 79098 Freiburg

Telefon: 0761 3858190

E-Mail: weiterbildungsscout@freiburg.ihk.de

FÜR SIE NOTIERT



Angebote der VHS Nördlicher Breisgau:

25306: Afrodance Streetstyle Basicsteps Azonto, Aufbaukurs

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Saal (im Innenhof), 4x donnerstags, 19:00-20:30 Uhr, Beginn: 11.06.2026

25728: Tango Argentino, Schritt für Schritt ins Gefühl

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Saal (im Innenhof), 4-mal donnerstags, 19:50-21:05 Uhr, Beginn: 11.06.2026

25915: Tanz-Performance-Projekt, Zeitgenössischer Tanz mit Improvisationselementen mit und ohne Vorkenntnisse

Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Raum 124, 7x freitags, 19:15-15:00 Uhr, Beginn: 12.06.2026

37114: Saisonal & kreativ, frisch, bunt und pflanzlich

Herbolzheim, Emil-Dörle-Realschule, Moltkestr. 66, Küche, Sa., 13.06.2026, 15:00-19:00 Uhr

55001: Wirkungsvoll kommunizieren, Coachingkompetenz für Beruf und Privatleben

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205, 3x samstags, 09:00-13:00 Uhr, Beginn: 13.06.2026

25832: Kreativ, selbstbewusst und spontan mit den Grundlagen des Improvisationstheaters

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Saal (im Innenhof), So., 14.06.2026, 10:00-15:00 Uhr

24123: Mit Kindern durch das Jahr – den Jahreszeitentisch gestalten, Sommer: Sonnenkinder, Muscheln, Enten-Motive

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Raum 2 (im Innenhof), Mo., 15.06.2026
17:30-20:30 Uhr

37225: Sushi, Japanische Poesie trifft auf den Orient

Bahlingen, Silberbergschule, Hohleimen 6, Küche, Mo., 15.06.2026, 18:00-22:00 Uhr

37153: Feiern im Freien, Sommerfest-Rezepte zum Niederknien

Freiamt, Schulzentrum-Mußbach, Graben 21, Küche, Di., 16.06.2026, 18:00-22:00 Uhr

15016: Testamente zu Gunsten von Menschen mit Behinderungen oder Empfängern von Sozialhilfe

Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Raum 122, Di., 16.06.2026, 19:00-21:15 Uhr

53004: Smartphone-Sprechstunde mit Schülerinnen und Schülern

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205, Mi., 17.06.2026, 17:00-18:00 Uhr

31040: Tiefen-Reset, Ruhe & Balance beginnt im Atmen

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 201, 3-x samstags, 10:00-11:30 Uhr, Beginn: 20.06.2026

25725: Tango Argentino - die getanzte Umarmung

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Saal (im Innenhof), Sa., 20.06.2026, 10:00-16:00 Uhr, So., 21.06.2026, 10:00-16:00 Uhr

Anmeldung mit Angabe der jeweiligen Kursnummer bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de

Heizungsmodernisierung mit Wärmepumpen – Was sollte man als Hausbesitzer unbedingt wissen

Wärmepumpen sind eine kostengünstige und klimafreundliche Heizungsalternative. Praxiserfahrungen zeigen, dass es von Vorteil ist, wenn die Hausbesitzenden sich bereits frühzeitig Grundwissen aneignen und in die Planung miteingebunden werden, eine gründliche Einweisung bei der Inbetriebnahme erhalten und in die Lage versetzt werden, entweder durch eine Fernüberwachung oder Eigenkontrolle, den effizienten Betrieb der Wärmepumpe zu überwachen und ggfls. nachjustieren. Nicht optimal dimensionierte Wärmepumpen und suboptimale Betriebsführung verursachen unnötigen Mehrverbräuche und damit Mehrkosten.

Danny Günther, Projektleiter Wärmepumpen-Monitoring des Fraunhofer-Institutes für Solare Energiesysteme ISE in Freiburg, erklärt die Funktionsweise von Wärmepumpen, stellt Ergebnisse von aktuellen Feldstudien zu Praxiserfahrungen mit Wärmepumpen im Bestand vor und zeigt auf, was Hausbesitzer wissen sollten.

Wann: **09.06.2026**

Zeit: **19 – 20:30 Uhr**

Wo: **Musikschule, Am Gaswerk 5, 79312 Emmendingen, Raum 122**

Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Anmeldung ist erforderlich unter: <https://www.vhs-em.de/kurs/10562885>

Die Veranstaltung findet im Rahmen der Vortragsreihe „Mehr Lebensqualität durch Klimaschutz“ statt; eine Kooperation von Team Energie Zukunft - Klimaschutzagentur des Landkreis Emmendingen, Stadt Emmendingen und vhs Nördlicher Breisgau.

Grundlagen der Rechtlichen Betreuung – ein Basisseminar für Ehrenamtliche

Ein*e rechtlicher Betreuer*in wird einem Menschen vom Betreuungsgericht zur Seite gestellt, wenn dieser seine Angelegenheiten aufgrund einer Erkrankung, einer Behinderung oder wegen altersbedingten Einschränkungen nicht mehr selbst bewältigen kann. Das Führen einer rechtlichen Betreuung erfordert rechtliche Kenntnisse, soziale Kompetenz und Lebenserfahrung. So unterstützt der*die Rechtliche Betreuer*in seinen Betreuten beispielsweise bei der Regelung von finanziellen Fragen, stellt Anträge, ist Ansprechpartner*in in gesundheitlichen Belangen oder hilft bei der Suche nach einer Wohnung oder einem Heimplatz. Die Aufgaben sind vielseitig und spannend.

Auch in diesem Jahr bieten die Betreuungsvereine im Landkreis Emmendingen wieder allen Ehrenamtlichen, die diese Aufgabe neu übernommen haben und allen, die zukünftig Interesse an dieser Tätigkeit haben, das Basisseminar „Grundlagen der Rechtlichen Betreuung“ an. Vermittelt werden rechtliche, medizinische und psychosoziale Kenntnisse, die für das Führen einer rechtlichen Betreuung relevant sind.

Das Seminar findet am Freitag den 12. Juni 2026 von 15.00 – 20:30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus Teningen, Martin-Luther-Str. 8a, 79312 Teningen statt. Geleitet wird dieses Seminar von Mitarbeiter*innen der beiden im Landkreis tätigen Betreuungsvereine.

Die Anmeldung ist bis zum 10.06.2026 möglich beim Sozialdienst katholischer Frauen e. V. Waldkirch, Tel. 07681/474539-13, beim Betreuungsverein Netzwerk Diakonie Emmendingen e. V., Tel. 07641/962975-5.

Das Basisseminar wird unterstützt durch das Ministerium für Arbeit und Sozialordnung, Familien, Frauen und Senioren aus Mitteln des Landes Baden-Württemberg sowie durch Mittel des Landkreises Emmendingen. Die Teilnahme ist dadurch kostenfrei.

Sonntag, den 14. Juni 2026 Radtour zum Tuniberg

Die Strecke führt uns entlang des Leopoldkanals nach Riegel, dann der Dreisam bis nach Bahlingen. Weiter geht es flach durch die Rheinebene bis Gottenheim, dem Tor zum Tuniberg. Dort beginnt der wunderschöne Tuniberg-Höhenweg, der uns mit leichter Steigung auf den Tuniberg hinauf führt. Oben angekommen hat man einen herrlichen Rundumblick auf den Schwarzwald, die Vogesen und das Rheintal. Wir folgen dem Tuniberg-Höhenweg und fahren über Opfingen nach Freiburg zum Hauptbahnhof. Mit dem Zug fahren wir zurück nach Kenzingen.

Für alle gilt die **Helmpflicht!** Bitte denken Sie an genügend Getränke. Auch wenn Sie kein Mitglied sind, sind Sie immer willkommen. Bei guter Kondition können Sie die sanften Höhen des Tunibergs auch mit dem „Bio-Bike“ erklimmen.

Start in Kenzingen: 09:00 Uhr Parkplatz beim Friedhof Kenzingen
Länge/Höhenmeter: ca. 55 km, 100 Hm, Dauer der Radtour: ca. 5h Std. (inkl. Pausen), Kosten: Zug-Ticket 6,90 EUR, Tourenführer: Dr. Otto Witte
Bitte anmelden bis zum 13. Juni 2026 bei Tourenführer Dr. Otto Witte (0170 3412395) oder über die Abstimmungsfläche der WhatsApp Gruppe des Schwarzwaldvereins Kenzingen (s. QR-Code, erst 5 – 7 Tage vor der Wanderung möglich) oder über www.swv-kenzingen.de

Schwarzwaldverein



Hospiz-Hecklingen e.V. - Wanderung für Trauernde

Herzliche Einladung am Sonntag, 14.06.2026 mitzugehen. Der Treffpunkt ist um **14.00 Uhr Am Wanderparkplatz Taubergiessen in Niederhausen**. Die Wanderstrecke ist ca. 7 km lang, gutes Schuhwerk ist zu empfehlen, weitere Informationen unter 07644 8961.

Die Wanderungen bieten eine Möglichkeit, mit anderen Menschen in ähnlicher Situation gemeinsam unterwegs zu sein. Beim Wandern in der Natur und im Austausch mit anderen Betroffenen kann neuer Mut und Kraft geschöpft werden.



GEROLLTE ZANDERFILETS MIT GARNELENFÜLLUNG AN SAHNIGER KREBSSCHWANZ-LIMETTEN-SAUCE, POLENTA VON KICHERERBSSEN, SCHALOTTEN UND SCHNITTLAUCH, DAZU EINE LOLLO ROSSO-WILD- UND GARTENKRÄUTER-TRILOGIE MIT DRESSING VON DER „KÖNIGIN DER BEERE“

ZUTATEN

FÜR JEWEILS 4 PORTIONEN

1. GEROLLTE ZANDERFILETS MIT GARNELENFÜLLUNG AN SAHNIGER KREBSSCHWANZ-LIMETTEN-SAUCE

4 große Zanderfilets, abgespült, trocken getupft
300 g Garnelen, vorgegart (Kühlregal)

25 g Butter
15 g Mehl
4 EL heißes Wasser
35 – 40 g Butter
125 ml trockener Weißwein
Salz, Pfeffer

SAUCE

40 g Butter
40 g Mehl
375 ml heiße Gemüsebrühe (instant)
250 ml Sahne
2 Bio-Limetten (davon Abrieb und Schale)
1 Dose Krebschwänze, abgetropft, halbiert
2. POLENTA VON KICHERERBSSEN, SCHALOTTEN UND SCHNITTLAUCH
1 l Salzwasser

250 g Kichererbsen-Mehl
2 mittelgroße Schalotten, in Ringen
½ Bund Schnittlauch, gewaschen, grob gehackt
Etwas Sonnenblumenöl
Salz, Pfeffer aus der Mühle
Etwas Sonnenblumenöl zum Beträufeln

3. LOLLO ROSSO-WILD- UND GARTENKRÄUTER-TRILOGIE MIT DRESSING VON DER „KÖNIGIN DER BEERE“

350 g Lollo Rosso, verlesen, gewaschen
60 g Wildkräuter, verlesen, gewaschen (z.B. Sauerampfer, Brennnessel)
60 g Gartenkräuter, verlesen, gewaschen (z.B. Petersilie, Zitronenmelisse)

DRESSING

250 g Erdbeeren, gewaschen, halbiert
3 EL Balsamico-Essig, hell
1 TL Zucker
Salz, Pfeffer aus der Mühle
etwas Chili, gemahlen (Streudose)
6 EL Olivenöl
1 kleiner Spritzer Zitronensaft

ZUBEREITUNG

1. GEROLLTE ZANDERFILETS MIT GARNELENFÜLLUNG AN SAHNIGER KREBSSCHWANZ-LIMETTEN-SAUCE

Die Zanderfilets nebeneinander auf eine Arbeitsfläche legen. Die Garnelen abtropfen lassen (Flüssigkeit aufbewahren!) und halbieren. In die in einem Topf erhitzte Butter das Mehl geben, durchschwitzen lassen (2 - 3 Min.); ablöschen mit heißem Wasser und der Flüssigkeit aus der Garnelenpackung. Die Garnelenstückchen hinzufügen, nach max. 1 Min. herausnehmen und auf den Zanderfilets gleichmäßig verteilen. Butter in einem Topf zum Schmelzen bringen. Fischfilets leicht zusammenrollen, mit Holzspießchen fixieren und in die Pfanne legen. Nun den Weißwein eingießen, mit Salz/ Pfeffer würzen und 10 - 12 Min. bei geschlossenem Deckel dünsten. Eine Platte vorwärmen. Die Fischfilets darauf legen und abdecken. Warm halten. Den Fond aus dem Topf durchsieben. Die Butter für die SAUCE in einem Topf erhitzen, das Mehl hineinsieben, 2 - 3 Min. durchschwitzen lassen (Rühren nicht vergessen!) und Gemüsebrühe zugießen. Limettenabrieb und -saft einrühren. Gut ca. 5 Min. köcheln lassen. Nun den Fischfond und die Sahne unterrühren, salzen, pfeffern und abschmecken. Die Krebschwänze in die Sauce geben, erneut kurz erhitzen. Sauce entweder extra reichen oder über die Zanderfilets auf der Platte geben, auf jeden Fall zügig servieren.

2. POLENTA VON KICHERERBSSEN, SCHALOTTEN UND SCHNITTLAUCH:

Salzwasser in einem Topf warm werden lassen. Topf vom Herd nehmen, Kichererbsen-Mehl in das lauwarme Salzwasser einrieseln lassen. Die entstandene Masse sofort ständig mit einem Holzlöffel umrühren (damit es keine Klümpchen gibt), in ein Sieb füllen und passieren. Dann in einem Topf bei niedriger Temperatur und unter Rühren gut 50 bis 55 Min. garen – bis sich die Masse vom Rand des Topfes löst. Öl in einer Pfanne erhitzen, Schalotten und Schnittlauch darin kurz anrösten, nun unter die Kichererbsen-Polenta rühren. Zum Schluss mit Salz und Pfeffer abschmecken; mit etwas Öl beträufeln. Danach gleich servieren.

3. LOLLO ROSSO-WILD-UND GARTENKRÄUTER-TRILOGIE MIT DRESSING VON DER „KÖNIGIN DER BEERE“:

Salatblätter in mundgerechte Stücke zupfen, die Kräuterblätter ebenfalls – oder aber nur die Stiele beziehungsweise Enden abschneiden und größer lassen. Erdbeeren, Balsamico, Zucker, Salz und Pfeffer mit dem Mixer pürieren, dann passieren. Diese Mischung mit Olivenöl und 1 Spritzer Zitronensaft kurz aufmixen. Abschmecken (mit Salz, Pfeffer, Chili). Salat und Kräuter in 4 kleine Salatschalen verteilen. Dressing vor dem Servieren über den Salat träufeln.

INFO & TIPPS

Im Rezept „Gerollte Zanderfilets ...“ kann man für die Sauce statt der Krebschwänze auch Garnelen nehmen. Der Fisch schmeckt mit Schnecken aus der Dose (anstelle der Krebschwänze) ebenfalls hervorragend. Wer für die Füllung kleinere Shrimps kauft, braucht sie nicht zu halbieren. Sieht optisch interessanter aus, schmeckt gleich gut. Lollo Rosso ist ein Pflücksalat (Frühling bis Herbst) mit roten bis grünen, krausen Blättern und einem etwas nussigen bis würzigen Geschmacksaroma.

Mehr Präsenz. Mehr Wirkung. Mehr Sommer.

**4 Anzeigen
bezahlen
+ 2 kostenlos
dazu!**

Nutzen Sie die starke Zeit im Frühjahr und Sommer für Ihre Werbung: Schalten Sie 4 Anzeigen – wir schenken Ihnen 2 weitere.

Buchen Sie **6 Anzeigen** – und erhalten Sie die **2 günstigsten kostenlos!**

Aktionszeitraum: KW 19 bis 27 (04.05. – 05.07.26)

Ihre Vorteile auf einen Blick:

- **4 + 2 Aktion:** Sie zahlen 4 Anzeigen und erhalten die 2 günstigsten Anzeigen gratis
- **Mehr Sichtbarkeit:** Längere Präsenz über mehrere Wochen
- **Starker Zeitraum:** Frühling & Sommer – hohe Aufmerksamkeit in der Region
- **Flexibel planbar:** Gilt für alle Anzeigenformate im Aktionszeitraum

So einfach funktioniert's:

1. 6 Anzeigen für den Zeitraum **KW 19 bis 27 (04.05. – 05.07.26)** buchen
2. Nur 4 Anzeigen bezahlen
3. Ihre Werbung erscheint 6-mal – mit maximaler Wirkung

📞 **Sie haben Fragen oder wünschen eine individuelle Beratung? Wir sind jederzeit für Sie da und unterstützen Sie gerne bei der optimalen Planung Ihrer Kampagne.**

BEDINGUNGEN DER AKTION:

- Es gelten unsere **AGB** (siehe www.primo-stockach.de) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.
- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.
- **Farbzuschläge:** Nicht rabattierfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2026-03** an.

Photovoltaik vom Fachmann!

Energiekosten senken
und die Umwelt schonen



- individuelle Fachberatung
- fachgerechte Montage
- Planung & Projektierung
- Verkauf

Elektro Reber GmbH

Offenburger Str. 8 | 79341 Kenzingen

Tel. 07644/1533

info@elektrohaus-reber.de

MOBILITÄT FÜR JUNG UND ALT

JETZT PROBEFAHRT VEREINBAREN!

>> Diesel oder Elektro

>> Große Auswahl



+ Ab 15 Jahren
Leichtauto fahren



+ Führerscheinfrei
deutscher Hersteller

LEICHTMOBILE GMBH & CO. KG
TULLASTRASSE 6, 79341 KENZINGEN
TEL: 07644 9217921, WWW.LEICHTMOBILE.DE



INVESTOR GESUCHT!

in Form einer **stillen Beteiligung**
mit **100% Absicherung.**

Die Verzinsung erfolgt mit

10% p.a. → **RENDITE / VERZINSUNG**
6 / 12 / 24 / 36 Monate (Laufzeit)

25.000,- / 50.000,- / 100.000,- / 250.000,- u.m.

Absicherung erfolgt **notariell** mit **100%** Grundbucheintrag
in einer unserer Wohn- oder Gewerbeimmobilien am Bodensee



Ihre Anfrage bitte per
E-Mail: info@mfb-bw.de
www.mfb-bw.de

TAXI700

C. & M. Pflieger

Krankenfahrten

Dialyse - und Bestrahlungsfahrten

Kurierfahrten

Tel: 07643/700

www.taxi700.de

Herbolzheim
Kenzingen
Rheinhausen
Rust
Ettenheim
Kippenheim



07644/923993

07822/1222

E-Mail: info@taxi700.de

Vater (Beamter) & Sohn (Schüler, 8 J.) suchen
wegen Eigenbedarfskündigung eine 3-Zi.-Whg. oder gr.
2-Zi.-Whg. in Malterdingen in kinderfreundlichem Umfeld.
Gerne mit Terrasse, Balkon und/oder kleinem Garten.

Wir freuen uns über Ihre Nachricht.

0176-646 879 01 oder 07644 - 926 56 45

Rist-Reisen

30.06.26 Di. „Spargelschmaus“ auf Schloss Beuggen /
Rheinfelden inkl. Spargelmenü, anschl. Schlossführung,
Zeit zur freien Verfügung im Schlossgarten 84,50€

! 11.07.26 Sa. Roland Kaiser Konzert in Aspach 124,00€
inkl. Eintrittskarte und 1 Glas Sekt, Konzertbeginn 20 Uhr

12.07.26 So. Heimat III 109,00€

kleines Vesper/ Kaffee, gutes Mittagessen, Kaffee/ Kuchen,
teilweise Events, Besichtigungen u. Eintritte, RL: W. Ruf

25.07.26 Sa. Vogesenfahrt mit Colmar und Melkeressen 83,00€

im Elsass inkl. belegtem Brötchen, Stadtrundfahrt Colmar mit der kl. weißen

Bahn, Fahrt durch das Münstertal, Besuch einer Ferme mit einem typ. Melkeressen

und Einkaufsmöglichkeit, Kaysersberg mit Aufenthalt und Kaffeepause

31.07.26 Fr. Rundfahrt mit dem Apfelzüge inkl. belegt. Brötchen, 79,00€

Nudelsuppe, Vesperplatte, Vanilleeis mit heißen Himbeeren, alkoholfreie Getränke

05.08. & 23.09.26 Mi. Luino - Wochenmarkt am Lago Maggiore 63,00€

inkl. belegtem Brötchen, der größte und bekannteste Wochenmarkt in

Norditalien (5 Std. Aufenthalt)

06.08.26 Do. Städtetrip Luxemburg- die Hauptstadt des 78,00€

Großherzogtums inkl. belegtem Brötchen, Geführte Bustour und

Zeit zur freien Verfügung

07.08. & 11.09.26 Fr. Landesgartenschau in Ellwangen 76,00€

inkl. Eintritt und belegtem Brötchen, 5 St. Aufenthalt

09.08.26 So. 06:30 Uhr Seelisberg 118,00€

Fahrt mit dem Bus nach Flüelen, Schifffahrt und Bergbahn, anschl. Mittagessen

in Seelisberg mit herrlichem Bergpanorama, belegtem Brötchen

Sie können gerne unser vollständiges Tagesfahrtenprogramm anfordern

Tullastraße 7 • 79341 Kenzingen Tel. 07644 / 227 info@rist-reisen.de

Abfindung
Kindergeld
Steuererstattung
Riesterrente
Freibetrag

SELO e.V.
Steuererklärungs-Service
für Arbeitnehmerinkünfte
(Lohnsteuerhilfsverein)

Steuererklärung?
Kein Problem!
Tel. 07641-912322
Denzlinger Str. 27 • Emmendingen
Hinweis:
Beratung für Mitglieder gemäß § 4 Ziff. 11 StBerG

selo24.de

Uli's Schleiftag in Kenzingen

Messer, Scheren, Gartenschere usw.

8. + 9. Juni 2026 von 8 - 19 Uhr

Johanniterstraße 2a, 79341 Kenzingen (blaues Tor)

U. Bernhard, Tel. 07644 / 92 92 070

Familie aus Malterdingen sucht Wohnung / Haus

Suchen innerhalb von Malterdingen mind.

3,5 Zimmer. Unbefristeter Tarifvertrag vorhanden.

Kontakt: Wohnungssuche79364@gmx.de

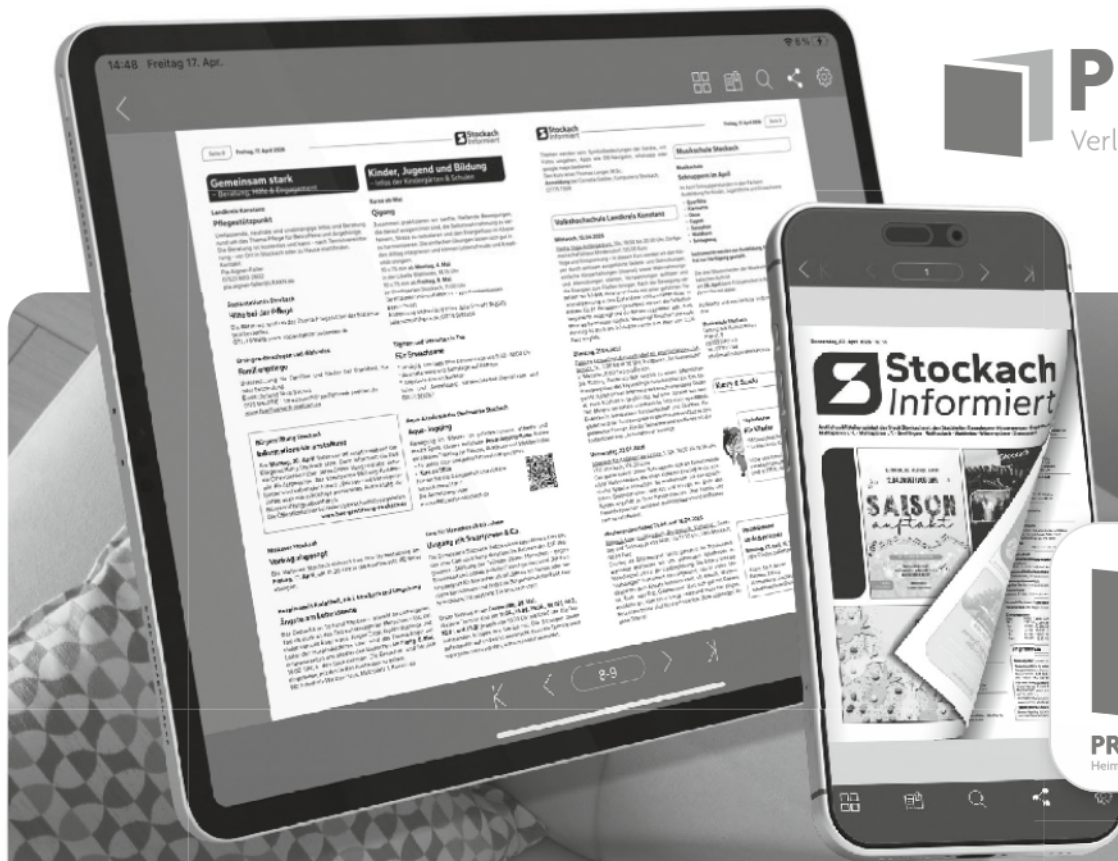
GEFLÜGELAUFLIEFERUNG am Di., 09.06.26 & Di., 07.07.26



Junghennen usw. bitte vorbestellen!

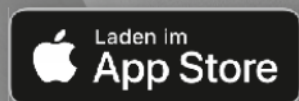
Malterdingen, Rathaus, 8.00 Uhr

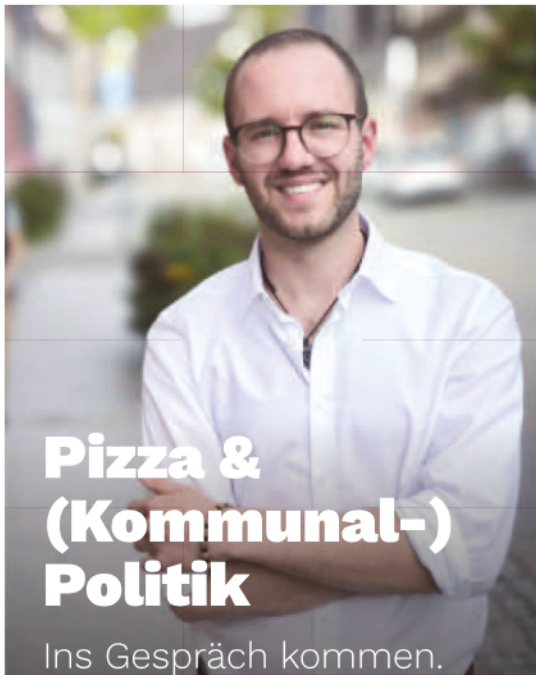
Geflügelzucht J. Schulte • 05244 / 8914 • www.gefluegelzucht-schulte.de



Wo du bist, ist Blättle!

Couch. Kaffee.
Gemeinde-News.
Einfacher geht's nicht.





Pizza & (Kommunal-) Politik

Ins Gespräch kommen.
Mit Dennis Wachter.

- Am Fr. 12.06.2026 ab 15:30 Uhr.
Mit jungen Menschen (ab 14 Jahren).
- Am Fr. 19.06.2026 ab 15:30 Uhr.
Alle Interessierte aus Malterdingen.

Im Moment's of Kebab.

Am 5. Juli ist Wahl in Malterdingen.

In meinem Heimatdörfli kandidiere ich zum Amt des Bürgermeisters. Gemeinsam mit euch, den Menschen in Malterdingen, und unserem Gemeinderat möchte ich Malterdingen, unser Zuhause, auf einem zukunftstauglichen Weg entwickeln.

Wie erlebt ihr Malterdingen? Welche Ideen, Wünsche und Sorgen habt Ihr oder haben Sie? Lasst uns kennenlernen, miteinander über unser Dorf ins Gespräch kommen. Und gemeinsam ein Stück Pizza im Moment's of Kebab genießen.

Junge Menschen sind unsere Zukunft. Dennoch in der Politik oft wenig beachtet. Eure Sicht auf Malterdingen ist mir wichtig. Ab 16 Jahren dürft ihr am 5. Juli wählen. Aber die Wahl betrifft bei acht Jahren Amtszeit auch die Jüngeren unter euch. Deshalb kommt vorbei am Freitag, den 12.06. um 15.30 Uhr.

Zum zweiten Termin am Freitag, den 19.06. um 15.30 Uhr möchte ich alle Interessierten aus Malterdingen herzlich einladen. Kommen auch Sie miteinander und mit mir ins Gespräch und lassen Sie uns unsere Gemeinde gemeinsam weiter voranbringen. Noch kein Feierabend? Gerne später vorbeischauen oder persönlich mit mir Kontakt aufnehmen. Wir sehen uns im Moment's of Kebab, Hauptstr. 67 in Malterdingen. Ich freue mich auf euch.

Dennis Wachter

Email: dennis-wachter@web.de

Insta: @sonndennis

POLITISCHE ANZEIGE - Diese Veröffentlichung ist politische Werbung im Sinne der EU-Verordnung (EU) 2024/900.

Auftraggeber: Dennis Wachter - Sponsor: Dennis Wachter

Die Anzeile steht im Zusammenhang mit der Bürgermeisterwahl am 05.07.2026 in Malterdingen.

Wir haben vorgesorgt...



Sie können selbst bestimmen, wo und wie Sie einmal bestattet werden wollen – und Ihre Lieben wissen, dass alles so organisiert ist, wie Sie es wünschen. Im persönlichen Gespräch beraten wir Sie über die Möglichkeiten der Bestattungsvorsorge.

Für das gute Gefühl, dass alles sicher geregelt ist.



HEUDORF
BESTATTUNGEN

T +49 (0) 7644 - 44 41

T +49 (0) 7643 - 44 41

heudorf-bestattungen.de

weil wir uns
gegenseitig Sicherheit
geben wollen.

Gudrun, 87, & Hartmut Metsch, 90, Kenzingen

Acker/Freizeitgrundstück • 15,12 Ar • Adelgrube

Sonnige Lage, Vogesenblick, Oberes Emsental,
Fester Weg, Flurst. 912 2,50Eu/m2

Kontakt: 07641-8696 auch AB

Frisch vom Feld aus eigener Ernte!

Kartenzahlung möglich

VERKAUFSSTÄNDE Montag – Sonntag

Malterdingen: Weißmattenweg, neben Pflanzencenter Keller

Teningen: Theodor-Frank Str./Ecke Lehmgrubenweg /
von A 5 kommend Ortseingang

Unsere Weine sind an den Ständen erhältlich!

Weitere Infos zum Verkauf: www.wassmer-spargel-erdbeeren.de



FRITZ WASSMER
SPARGEL & ERDBEEREN

REFLEKTIERT

JEDER TRAUERFALL
erhält UNSERE
absolute
Aufmerksamkeit.



Well
SIE UNS
wichtig
sind.

Bestattungshaus Frank Siegwarth

Inh. Christina Siegwarth e. K.

Meisterbetrieb

79312 Emmendingen | Gartenstraße 6 07641 / 33 88

79336 Herbolzheim | Hauptstraße 37 07643 / 93 78 81

www.bestattungshaus-siegwarth.de

